



# FUNDACIÓN LITTERAE

## CORRECTOR INTERNACIONAL DE TEXTOS EN LENGUA ESPAÑOLA

(PARA RESIDENTES EN EL EXTERIOR-2024)

**CONVENIO**  
**FUNDACIÓN LITTERAE**  
(REPÚBLICA ARGENTINA)

**FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE- REAL ACADEMIA  
ESPAÑOLA (FundéuRAE)**  
(ESPAÑA)

### TÍTULOS NO OFICIALES

**DIRECTORA ACADÉMICA:** Dra. Alicia María Zorrilla

**DURACIÓN:** dos años.

**INICIACIÓN DEL CURSO:** en cualquier mes del año

**REQUISITOS:** Los alumnos deberán poseer título terciario o universitario, o ser alumnos avanzados de carreras terciarias o universitarias.

**DEDICACIÓN REQUERIDA:** ocho horas semanales

### **OBJETIVOS:**

- Formar correctores idóneos para el trabajo editorial y para todos los ámbitos en que se desarrollen tareas de redacción.
- Perfeccionar la expresión oral y escrita del español.

**PROGRAMA:** El programa comprende la enseñanza-aprendizaje de todas las normas actuales para la correcta expresión escrita del idioma español,

avaladas por las Academias de la Lengua Española, y de los temas gramaticales, ortográficos, lexicológicos y lexicográficos que debe conocer un CORRECTOR, como, por ejemplo, el estudio completo de la oración, la correlación de los tiempos verbales, el gerundio, las preposiciones, el significado preciso de las palabras, el uso de mayúsculas y de minúsculas, el uso de las letras, las distintas clases de diccionarios, etcétera.

I AÑO	II AÑO
Gramática de la Lengua Española	Gramática de la Lengua Española
Normativa Lingüística Española	Análisis de Errores
Introducción a la Corrección de Textos	Corrección de Textos Especializados
Ortotipografía del Español	Introducción a la Lengua Latina

**SISTEMA DE EVALUACIÓN:** Las evaluaciones parciales se llevarán a cabo mediante ejercicios que los alumnos deberán realizar en su lugar de residencia y enviar al *Departamento de Enseñanza Abierta a Distancia* para su correspondiente corrección a través del correo electrónico. La evaluación final se realizará en la sede de la Fundación Litterae o por correo electrónico al finalizar el primero, el segundo y el tercer año de la carrera, en la fecha que determinen sus autoridades, y consistirá en un examen escrito sobre los temas estudiados.

### **MATERIAL DIDÁCTICO PARA EL SEGUIMIENTO DE LA CARRERA:**

#### **Material digital sin costo**

*Normativa lingüística española y corrección de textos.*

*La estructura de las palabras en español.*

*El uso de la puntuación en español.*

*Sobre las palabras y los números.*

*El uso del verbo y del gerundio en español.*

*Material sobre el uso de las preposiciones españolas.*

*La arquitectura del paratexto en los trabajos de investigación.*

*Claves gramaticales del español para la corrección y la traducción de textos.*

*Ejemplario sobre el uso de las mayúsculas y de las minúsculas en la Argentina y en el mundo hispánico.*

#### **Material en libros físicos o digitales recomendados.**

*Dudario. Diccionario de consultas sobre el uso de la lengua española,* de Alicia María Zorrilla. Edición del CTPCBA.

*Diccionario normativo del español de la Argentina de Alicia María Zorrilla.* Edición del CTPCBA.

*El complemento de régimen preposicional en español de Alicia María Zorrilla.* Ediciones Libros del Zorzal.

*Las preposiciones españolas. Norma y uso.* Alicia María Zorrilla. Ediciones Libros del Zorzal.

**CERTIFICADO DE SEGUIMIENTO DE LA CARRERA:** Los alumnos deben aprobar el examen final de cada año para obtener el título correspondiente a ese período y para continuar sus estudios. Si no aprueban el examen de primer año, recibirán un certificado de seguimiento de las materias cursadas, pero no podrán iniciar el ciclo siguiente. Lo mismo sucede si no aprueban el examen de segundo año.

**TÍTULO OBTENIDO DESPUÉS DE APROBAR EL EXAMEN FINAL DE PRIMER AÑO  
ATENDEDOR O ASISTENTE DEL CORRECTOR**

**TÍTULO OBTENIDO DESPUÉS DE APROBAR EL EXAMEN FINAL DE SEGUNDO AÑO  
CORRECTOR INTERNACIONAL DE TEXTOS EN LENGUA ESPAÑOLA**

**TUTORÍA:** La tutoría será ejercida por las profesoras responsables de la carrera desde el *Departamento de Enseñanza Abierta a Distancia*, que funciona en la sede de la Fundación. Los alumnos podrán comunicarse con ellas —personalmente, por teléfono o por correo electrónico— cuantas veces lo crean conveniente.

**INSCRIPCIÓN:** Por correo electrónico: [fundacion.litterae@gmail.com](mailto:fundacion.litterae@gmail.com).  
Teléfono vigente: 54-11 4784 9381

**ARANCELES POR AÑO DE LA CARRERA**

**MATRÍCULA:** USD 100  
**NUEVE CUOTAS DE** USD 100 **CADA UNA**  
**DERECHO DE EXAMEN FINAL:** USD 50

Deberán abonar la suma correspondiente (Matrícula y cuotas) mediante un depósito desde el exterior cuya modalidad se acordará en el momento de la inscripción.